

BG: TRAKSY – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Технически характеристики на продукта

Име на продукта: TRAKSY

Модел: Chiheng / Wireless tag 02 (версия с двойна мрежа)

Тегло: 10 г (с инсталирана батерия)

Батерия: 3V CR2032 бутонна батерия

Материал: ABS

Bluetooth: BLE 5.1

Сила на звънеца: >65 dB (измерено на 20 cm)

Съвместимост: устройства Apple и Android

Честотна лента: 2,4 GHz (Bluetooth)

Максимална радиочестотна мощност: -3,6 dBm

Максимална изходна мощност: 10 mW



Преди употреба

- Уверете се, че Bluetooth е включен на вашето Android или iOS устройство.
- Уверете се, че устройството има активна интернет връзка чрез Wi-Fi или мобилни данни.

Версията TRAKSY с двойна мрежа е съвместима както с приложението **Apple Find My**, така и с **Google Find Hub**.

ВАЖНО: TRAKSY може да бъде активен само в една мрежа едновременно. За да превключите между мрежата на Apple и Android, устройството трябва първо да бъде нулирано (reset).

Настройка с Android устройство

(Само за версия с двойна мрежа)

1. **Включване:** Натиснете бутона веднъж и изчакайте звуковия сигнал.
Изключване: Натиснете бързо два пъти бутона, изчакайте звука, след което задръжте бутона натиснат за 5 секунди и го освободете. Два звукови сигнала потвърждават изключването.
2. Поставете TRAKSY близо до Android устройството.
3. Изчакайте да се появи известие за свързване.

4. Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.
5. След настройката можете да локализирате TRAKSY чрез приложението **Find Hub**.

ЗАБЕЛЕЖКА: Свързването трябва да се завърши в рамките на 10 минути. Ако времето изтече, активирайте отново TRAKSY, като отворите и затворите капака на батерията, докато не чуете звуков сигнал, след което повторете процеса на свързване.

Настройка с Apple устройство



Можете да сканирате QR кода с камерата на устройството (което автоматично ще отвори приложението Find My), или следвайте стъпките по-долу:

1. **Включване:** Натиснете бутона веднъж и изчакайте звуковия сигнал.
Изключване: Натиснете бързо два пъти бутона, изчакайте звука, след което задръжте бутона за 5 секунди и го освободете. Два звукови сигнала потвърждават изключването.
2. Отворете приложението **Find My** на вашия iPhone или iPad.
3. Докоснете раздела **Items / Обекти**.
4. Докоснете **Add Item / Добавяне на обект**, след което изберете **Other Supported Item / Друг поддържан обект** (или натиснете „+“ и изберете **Add Other Item / Добавяне на друг обект**).
5. Приложението ще потърси TRAKSY. Когато се появи, следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката.

Преглед на местоположение и възпроизвеждане на звук

1. Отворете приложението **Find My** и изберете раздела **Items / Обекти**.
2. Изберете TRAKSY от списъка.

Когато TRAKSY е наблизо (в обхвата на Bluetooth):

- Състояние: „При вас“
- Докоснете **Play Sound / Възпроизвеждане на звук**, за да издаде TRAKSY сигнал и да помогне за локализирането му

Когато TRAKSY е далеч (извън обхвата на Bluetooth):

- Приложението ще покаже последното известно местоположение и времето на последната актуализация
 - Функцията **Play Sound / Възпроизвеждане на звук** няма да е налична
-

Актуализация на фърмуера

1. Отворете приложението **Find My** и изберете раздела **Items / Обекти**.
 2. Изберете TRAKSY и превъртете до долната част на екрана с настройки.
 3. Ако до Firmware се появи **Update Available / Налична актуализация**, натиснете, за да започнете актуализацията.
 4. Дръжте iPhone/iPad близо до TRAKSY по време на актуализацията.
 5. Актуализацията може да отнеме време и да изисква няколко опита.
-

Нулиране на TRAKSY

- Натиснете бързо бутона пет пъти, след което задръжте 5 секунди.
- Ако чуете звуков сигнал, нулирането е успешно.

Забележка: Ако TRAKSY е бил свързан преди това, премахнете го от приложението Find My преди нулиране. След нулиране трябва да го свържете отново.

Премахване на TRAKSY

1. Отворете приложението **Find My** и изберете раздела **Items / Обекти**.
2. Изберете TRAKSY.
3. Превъртете надолу и докоснете **Remove Item / Премахване на обект**, след което потвърдете.

Важно: Ако използвате iOS/iPadOS по-стара от версия 18, уверете се, че **Lost Mode / Режим изгубено устройство** е изключен преди премахването. В противен случай устройството няма да може да се свърже отново.

Смяна на батерията

Ще получите уведомление, когато батерията е слаба.
TRAKSY използва **батерия тип монета CR2032**.

1. **Премахване на старата батерия:**
 - Обърнете внимание на ориентацията на батерията. Ако е заседнала, внимателно я извадете с неметален инструмент (напр. клечка за зъби). Не използвайте метални инструменти.
 2. **Въвеждане на нова батерия:**
 - Поставете нова батерия CR2032 с положителния (+) пол нагоре към капака.
-

Предупреждения за нежелано проследяване

Ако се засече, че устройство Find My, което не ви принадлежи, се движи с вас за дълъг период:

- Ще получите известие чрез приложението Find My на съвместими устройства Apple (необходимо е iOS/iPadOS 14.5 или по-нова версия и вход в iCloud).

- Ако нямате съвместимо устройство Apple, непознатото устройство автоматично ще издаде звуков сигнал след продължително придвижване с вас.

Тези функции са предназначени да предотвратят нежелано проследяване.

Съвети за отстраняване на проблеми

- Ако TRAKSY не се показва в приложението Find My, проверете дали устройството е включено.
- Ако свързването се провали, опитайте отново или рестартирайте устройството и повторете процеса.
- Ако данните за местоположението не са се актуализирали дълго време, дръжте TRAKSY близо до устройството и проверете отново.
- Ако има проблеми с захранването или се чуват ритмични бипове, сменете батерията.
- Ако проблемите продължават, леко коригирайте металните контакти на батерията за правилен контакт.

Предупреждения за батерията

- **ОПАСНОСТ ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ:** Съдържа батерия тип монета.
- Поглъщането може да причини **сериозни наранявания или смърт**.
- Погълнатата батерия може да причини вътрешни химични изгаряния в рамките на 2 часа.
- Дръжте нови и използвани батерии далеч от деца.
- При подозрение за поглъщане потърсете незабавно медицинска помощ.
- Не зареждайте не презареждаеми батерии.
- Не чупете, не разглобявайте, не нагрявайте, не изгаряйте и не късайте батериите.
- Изхвърляйте батериите според местните разпоредби.
- Дори използваните батерии могат да причинят сериозни наранявания или смърт.

Важна информация за безопасност

- Работете с TRAKSY внимателно. Падане, натиск, пробиване, прегряване или излагане на течности или химикали може да причини повреди или наранявания.
- Очаква се промяна на цвета при нормална употреба.
- Почиствайте само с мека, суха и без власинки кърпа.
- Не поставяйте остри предмети в отделението за батерията.
- Не допускайте проникване на влага в отвори и не използвайте спрейове, разтворители или абразиви.

УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Този етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
According to EC Directive - CE

Manufacturer: Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd
Address: 602, Building 04, A3, Fourth Industrial Zone, Heshuikou Community, Matian Street,
Guangming District, Shenzhen, China
Phone:13528465084
Email:1344859777@qq.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: **TRAKSY** (Chiheng/Wireless tag)
Model no.: Chiheng/Wireless tag02

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

EMC Directive (2014/30/EU)

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

RoHS Directive 2011/65/EU Annex II amending Annex (EU) 2015/863 and amending Annex (EU) 2017/2102

Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017

EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55032:2015/A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd

Place and date of issue: shenzhen/2025.12.03

Name, function: Lixiang Zhang/Director

Signature:

Stamp:



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС
Според Директива на ЕС – CE

Производител: Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd
Адрес: 602, Сграда 04, АЗ, Четвърта индустриална зона, общност Heshuikou, улица Matian,
район Guangming, Шенжен, Китай
Телефон: 13528465084
Имейл: 1344859777@qq.com

Тази декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Име на продукта: **TRAKSY** (Chiheng/безжичен таг)
Модел №: Chiheng/Wireless tag02

Предметът на гореописаната декларация е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация:

Директива EMC (2014/30/EC)

Директива за ниско напрежение (2014/35/EC)

**Директива RoHS 2011/65/EC Приложение II, изменящо Приложение (EC) 2015/863 и
изменящо Приложение (EC) 2017/2102**

Директива за радиооборудване (2014/53/EC)

Препратки към приложените релевантни хармонизирани стандарти или препратки към други
технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017

EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)

EN 55032:2015/A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013/AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Внесено от: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Словения, ЕС

Подписано за и от името на (име на фирмата): Shenzhen Dequn Quick Circuit Co., Ltd

Място и дата на издаване: Shenzhen / 03.12.2025

Име, длъжност: Lixiang Zhang / Директор

Подпис:

Печат: